

社会医療法人みどり会

外国人介護職員向け注意点マニュアル

Common Mistakes and How to Avoid Them

ミス 1: 敬語の使い方ミス

Mistake 1: Incorrect Use of Polite Language

- 例 (Example):
利用者に「食べて！」と命令してしまい、相手が不快に感じた。

Saying "Eat!" sounds like a command and upset the user.
- 対策 (Solution):
「どうぞ召し上がってください」「ゆっくり食べましょうね」と丁寧に話す。

Use polite expressions like "Please enjoy your meal" or "Let's eat slowly."

ミス 2: 声かけなしで介助開始

Mistake 2: Starting Assistance Without Notice

- 例 (Example):
利用者の後ろから急に体を支えて驚かせてしまった。

Suddenly holding a person from behind and surprising them.
- 対策 (Solution):
「今から手伝いますね」「ゆっくり動きましょう」と声をかける。
Say "I will help you now" and "Let's move slowly."

ミス 3: プライバシー配慮不足

Mistake 3: Lack of Privacy Consideration

- 例 (Example):
カーテンを閉めずに利用者の着替えを手伝ったため、他の利用者に見られた。

Helping someone change without closing the curtain, others saw them.

- 対策 (Solution):
必ずカーテンやスクリーンを閉めて、利用者のプライバシーを守る。

Always close curtains or screens to protect privacy.

ミス 4: 身体介助の順序ミス

Mistake 4: Wrong Order of Physical Assistance

- 例 (Example):
靴を先に履かせてからズボンを履かせようとして、利用者が困惑した。

Trying to put on shoes before pants, confusing the user.

- 対策 (Solution):
「更衣→移乗→移動」の正しい順序を守る。順番通りに行うと安全。

Follow the order: change clothes → transfer → move, for safety.

ミス 5: 利用者の話を聞き流す

Mistake 5: Ignoring What the User Says

- 例 (Example):
利用者が痛みを訴えたが、忙しくて聞き流してしまった。

Ignored user's complaint about pain because busy.

- 対策 (Solution):
「痛いですか？どこが痛いですか？」としっかり聞き、報告する。

Ask carefully and report: "Does it hurt? Where does it hurt?"

ミス 6: ゴミ分別の間違い

Mistake 6: Incorrect Garbage Sorting

- 例 (Example):
使い捨て手袋を普通ゴミに捨ててしまい、感染リスクがあった。

Threw disposable gloves into normal trash, causing infection risk.

- 対策 (Solution):
感染性廃棄物は指定の袋に入れ、ルールを守る。

Put infectious waste in designated bags according to rules.

ミス 7: 名前や呼び方の間違い

Mistake 7: Incorrect Names or Titles

- 例 (Example):
利用者を「〇〇ちゃん」と呼び、怒られた。

Called user with casual "-chan" and was reprimanded.

- 対策 (Solution):
「〇〇さん」と敬意を込めて呼ぶ。

Use respectful suffix "-san".

ミス 8: 記録の間違い

Mistake 8: Errors in Record-Keeping

- 例 (Example):
入浴していないのに「入浴済み」と記録してしまった。

Recorded "bathing done" when it was not done.

- 対策 (Solution):
事実のみ正確に記録し、疑問があれば確認。

Record only facts accurately and verify if unsure.

ミス 9: 文化的禁忌の無理解

Mistake 9: Not Understanding Cultural Taboos

- 例 (Example):
利用者の仏壇を無断で動かし、利用者が不快になった。

Moved Buddhist altar without permission, upsetting user.

- 対策 (Solution):
文化や宗教の物は勝手に触らず、確認する。

Do not touch cultural/religious items without permission.

ミス 10: 自己判断で勝手に対応

Mistake 10: Acting Without Reporting

- 例 (Example):
利用者の体調不良を報告せず様子を見ていたが、状態が悪化した。

Did not report user's health issue and waited, condition worsened.

- 対策 (Solution): 対策 (Solution):
体調変化はすぐに上司や先輩に報告する。

Report health changes immediately to supervisors.